

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р



ГОСТАНДАРТ РОССИИ

Система сертификации механических
транспортных средств и прицепов

№ 000006288

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")

№ РОСС RU.0001.11MT02 от 21.10.1998 г.
123480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

N РОСС JP.MT02.E02625

Действителен до " 14 " апреля 1997 г.
2001

Марка транспортного средства	Mitsubishi
Тип транспортного средства	Pajero V65 (V65WMNXCL6, V65WMYXCL6), V75 (V75WLNXXCL6, V75WLYXCL6), V78 (V78WLNHFL6, V78WLNXXFL6, V78WLYXFL6)
Категория транспортного средства	M ₁
Код ТН ВЭД	8703 24 (V65, V75), 8703 33 (V78)
Код VIN	JMB...
Изготовитель и его адрес	Mitsubishi Motors Corporation, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-Ku, Tokyo 108-8410, Japan
Представитель изготовителя и его адрес	ЗАО "Рольф Холдинг", 127410, г.Москва, Алтуфьевское ш., 31, стр.7, Российская Федерация
Сборочный завод	Pajero Manufacturing Co., Ltd., 2079, Sakakura, Sakahogi-cho, Kamo-gun, Gifu Pref. 505-8508, Japan

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 4 / все
Схема компоновки транспортного средства	полноприводная; расположение двигателя - переднее продольное
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический, несущий, универсал / 3 (V65), 5 (V75, V78)
Количество мест спереди / сзади	2 / 3 (V65), 2 / 3 / 2 (V75, V78)



РОСС JP.MT02.E02625

N

Габаритные размеры, мм	V65	V75, V78
	4280	4775 .. 4795
— длина	1875	1845 .. 1875
— ширина	1845 .. 1875	1855 .. 1885
— высота	2545	2780
База, мм	1560 / 1560	1560 / 1560
Колея передних / задних колес, мм	1935	2095 .. 2155
Масса снаряженного транспортного средства, кг	2510	2760 .. 2810
Полная масса транспортного средства, кг		
Максимальная допустимая масса, кг приходящаяся:		
— на переднюю ось	1200	1200
— на заднюю ось	1600	1650
Допустимая полная масса прицепа, кг		
— прицеп без тормозов	750	750
— прицеп с тормозами	2800	3300

Двигатель (марка, тип)

	V78	V65, V75
	Mitsubishi Motors Corp. 4M41,	Mitsubishi Motors Corp. 6G74,
	четырёхтактный дизель	четырёхтактный, бензиновый,
	с турбонаддувом	с впрыском топлива
	и промежуточным	
	охлаждением воздуха	
	4, рядное	6, V-образное
— количество и расположение цилиндров	3200	3497
— рабочий объем, см ³	17.0	10.4
— степень сжатия	121 (3800)	149 (5000)
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	373 (2000)	318 (4000)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)		
Топливо	дизельное	неэтилированный бензин

с октановым числом не менее 95

Система питания

впрыск топлива под давлением

ТНВД (марка, тип)

Zexel Co., Ltd./

NP-VRZ4/85E1900 R003

Турбокомпрессор (марка, тип)

Mitsubishi Heavy Industries

49135-0314X

Форсунки (марка, тип)

Zexel Co., Ltd./

NP-DLLA148PN283

Mitsubishi или Nippon Injectors
DIM1070 (A, B, C)

POCC JP.MT02.E02625
N

	V78	V65, V75
Воздушный фильтр (марка, тип)	MR481402, предварительный, MR404721 центробежный основной, с сухим фильтрующим элементом	MR404723 или MR404724
Система зажигания	-	электронная, бесконтактная
Катушка зажигания (марка, тип)	-	Diamond Electric Mfg. Co., Ltd. FKO138 или Mitsubishi Motors Corp. H6T12471
Свечи зажигания (марка, тип)	-	NGK IZFR5B (Iridium tipped), Denso SK16TLR

Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	V78	V65	V75
	основной и дополнительный глушители; нейтрализатор отработавших газов		
Основной глушитель (марка, тип)	L17-12	L17-09	L17-11
Дополнительный глушитель (марка, тип)	T50-02	T50-01	T50-01
Нейтрализатор (марка, тип)	6M	7X (м/т), 7Y (а/т)	7X (м/т), 7Y (а/т)

V?5W?N??L6 V?8W?N??L6 V?5W?Y??L6 V?8W?YXFL6

Трансмиссия	механическая	гидромеханическая
Сцепление (марка, тип)	Daikin Mfg. Corp., фрикционное, сухое, однодисковое, с диафрагменной пружиной, с гидравлическим приводом	гидротрансформатор с механизмом блокировки
Коробка передач (марка, тип)	Mitsubishi V5MT31, механическая, с ручным управлением, трехвальная, полностью синхронизированная	Mitsubishi V5A51, автоматическая, планетарного типа, с гидравлическим управлением

- число передач
- передаточные числа

I -	4.234	4.234	3.789
II -	2.238	2.238	2.057
III -	1.398	1.398	1.421
IV -	1.000	1.000	1.000
V -	0.819	0.761	0.731
3X -	3.553	3.553	3.865

Раздаточная коробка (марка, тип)

Mitsubishi Motors Corp., MP567225	Mitsubishi Motors Corp., MP567231
1.900	1.900
1.000	1.000

передаточные числа
высшее -
низшее -

Главная передача (марка, тип)

Mitsubishi Motors Corp., одинарная, гипоидная	4.300	4.100	4.300	3.917
--	-------	-------	-------	-------



N **POCC JP.MT02.E02625**Подвеска

Mitsubishi Motors Corp.

- передняя независимая, пружинная, на двух поперечных рычагах, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости
- задняя независимая, пружинная, многорычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (марка, тип)

Koyo Seiko Co., Ltd., с гидроусилителем; рулевой механизм типа "шестерня - рейка"

Тормозные системы

- рабочая (марка, тип) гидравлический двухконтурный привод, с гидроусилителем (для V78 - возможна установка вакуумного усилителя), оборудована АБС; тормозные механизмы всех колес - дисковые, вентилируемые
- запасная (марка, тип) один из контуров рабочей тормозной системы
- стояночная (марка, тип) механический привод к тормозным механизмам задних колес

Шины

	V?5W??XCL6, V?8W??XFL6	V?8W??HFL6
- размер	265/70R16	265/75R16
- индекс несущей способности	S, H	S, H
- категория скорости	112	120
		109

Дополнительное оборудование транспортного средства

омыватель фар, электропривод и подогрев зеркал, передние и боковые подушки безопасности водителя и переднего пассажира, кондиционер, электроподогрев передних сидений, система поддержания постоянной скорости (круиз-контроль) по заказу: электропривод передних сидений, система бесконтактного доступа в автомобиль и запуска двигателя без ключа, люк в крыше, система климат-контроля, задняя климатическая установка, коммуникационная система с активным дисплеем, система навигации, аудиосистема (CD-чейнджер), дистанционное управление аудиосистемой, DVD-проигрыватель с монитором, противотуманные фары, фары головного света с газоразрядными (ксеноновыми) лампами, дневные ходовые огни, блокировка заднего межколесного дифференциала, система помощи при парковке, камера заднего вида, колеса из легких сплавов, датчик освещенности, сцепное устройство,



N **РОСС JP.MT02.E02625**

Дополнительное оборудование
транспортного средства
(продолжение)

релинги на крышу, переднее и заднее нижние защитные устройства бамперов, внешний воздухозаборник, боковые подножки, дополнительная аккумуляторная батарея, устройство развязки аккумуляторов батарей, защитная сетка радиатора, защита картера двигателя, электролебелка, амортизаторы с регулировкой жесткости.

автомобиль легковой Mitsubishi (Pajero)

V65 (V65WMNXCL6, V65WMYXCL6), V75 (V75WLNXXCL6,

V75WLXXCL6), V78 (V78WLNHFL6, V78WLNXXFL6, V78WLXXFL6)

Транспортное средство соответствующим установленным в Российской Федерации требованиям, приведенным в "Сводном листе сообщений", касающимся официального утверждения типа транспортного средства и сертификатов соответствия", являющимся обязательным приложением к настоящему документу.

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении 2.

Общие виды транспортного средства на двух листах приведены в приложении 3.

Руководитель органа по сертификации

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

подпись



Руководитель органа, выдавшего одобрение типа транспортного средства

В.В. Шильдин

инициалы, фамилия

подпись

З а р а ч е н в
Государственном реестре

М.П.

" 14 " апреля 2000 г. 199 г. —

POCC JP.MT02.E02625

Приложение № 1 к "одобрению типа транспортного средства"

СВОЛННЫЙ ЛИСТ

"сообщений, касающихся официального утверждения типа транспортного средства",
сертификатов соответствия или протоколов испытаний

Нормативные документы	Наименование органа, выдавшего "сообщение...", сертификат соответствия или испытательной лабораторий, выдавшей протокол испытаний	Номер документа и дата выдачи
1	2	3
Директивы ЕС 74/297, 91/662 (Правила ЕЭК ООН № 12-03) Травмобезопасность рулевого управления	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	e1*74/297*91/662*0177*00
Директивы ЕС 71/320, 98/12 (Правила ЕЭК ООН № 13-08) Тормозные системы	то же	e1*71/320*98/12*4100*00 e1*71/320*98/12*4101*00 e1*71/320*98/12*4103*00 e1*71/320*98/12*4104*00
Директивы ЕС 76/115, 96/38 (Правила ЕЭК ООН № 14-03) Места крепления ремней безопасности	— " — —	e1*76/115*96/38*0370*00 e1*76/115*96/38*0371*00
Директивы ЕС 77/541, 96/36 (Правила ЕЭК ООН № 16-04) Ремни безопасности	— " — —	e1*77/541*96/36*0324*00 e1*77/541*96/36*0325*00
Правила ЕЭК ООН № 24-03 Дымность транспортных средств с двигателями с воспламенением от сжатия	— " — —	E1 24R-03 1753
Директива ЕС 92/22 (Правила ЕЭК ООН № 43-00) Безопасные стекла	— " — —	e1*92/22*0100*00
Директивы ЕС 76/756, 97/28 (Правила ЕЭК ООН № 48-01) Установка устройств освещения и световой сигнализации	— " — —	e1*76/756*97/28*0278*00



М.П.

N **РОСС JP.MT02.E02625**

1	2	3
Директивы ЕС 70/157, 96/20 (Правила ЕЭК ООН № 51-02) Внешний шум	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 51R-02 6297 (V78) E1 51R-02 6298 (V65, V75)
Директивы ЕС 70/220, 1999/102A Правила ЕЭК ООН № 83-03B,C Выделение загрязняющих газообразных веществ с отработавшими газами двигателей внутреннего сгорания	то же	E1 83R-03 4254 (V78) E1 83R-02 4256 (V65, V75) e1*70/220*1999/102A*4258*00 (V65, V75)
ГОСТ 27435-87 Внутренний шум	Орган по сертификации автомотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей (ОС АНО-ЦССАМТ), Российская Федерация	Сертификат соответствия № РОСС JP.MT25.B01742 от 06.04.00 г.
ГОСТ 12.1.005-88 Содержание вредных веществ в воздушном объеме салона и кабины	то же	Сертификат соответствия № РОСС JP.MT25.B01743 от 06.04.00 г.
ОСТ 37.001.269-96 (п. 5) Транспортные средства. Маркировка	— " — " —	Сертификат соответствия № РОСС JP.MT25.B01744 от 06.04.00 г.

Руководитель органа по сертификации



Б.В. Кисуленко
инициалы, фамилия

Руководитель органа, выдавшего одобрение типа транспортного средства



В.В. Шильдин
инициалы, фамилия

N **РОСС JP.MT02.E02625**Приложение № 2 к "одобрению типа
транспортного средства"**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА****1. Место расположения и форма знака соответствия:**

Рядом с табличкой изготовителя.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного
"одобрения типа транспортного средства".**2. Место расположения таблички изготовителя:**

Слева, под капотом, на перегородке моторного отсека.

3. Место расположения идентификационного номера (код VIN):

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. В центре, под капотом, на перегородке моторного отсека.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
J	M	B	M	N	V	6	5	W	?	J	?	?	?	?	?	?

поз. 1 – 3:

JMB – Mitsubishi Motor Corporation, исполнение для Европы, с левым рулем

поз. 4:

тип кузова: M – трехдверный универсал, L – пятидверный универсал

поз. 5:

трансмиссия: N – механическая, Y – гидромеханическая

поз. 6 – 7:

код разработки: V6 – Rajeo, короткобазная, V7 – Rajeo, длиннобазная

поз. 8:

тип двигателя: 5 – 4M41, 8 – 6G74

поз. 10:

год выпуска: Y – 2000, 1 – 2001, ...

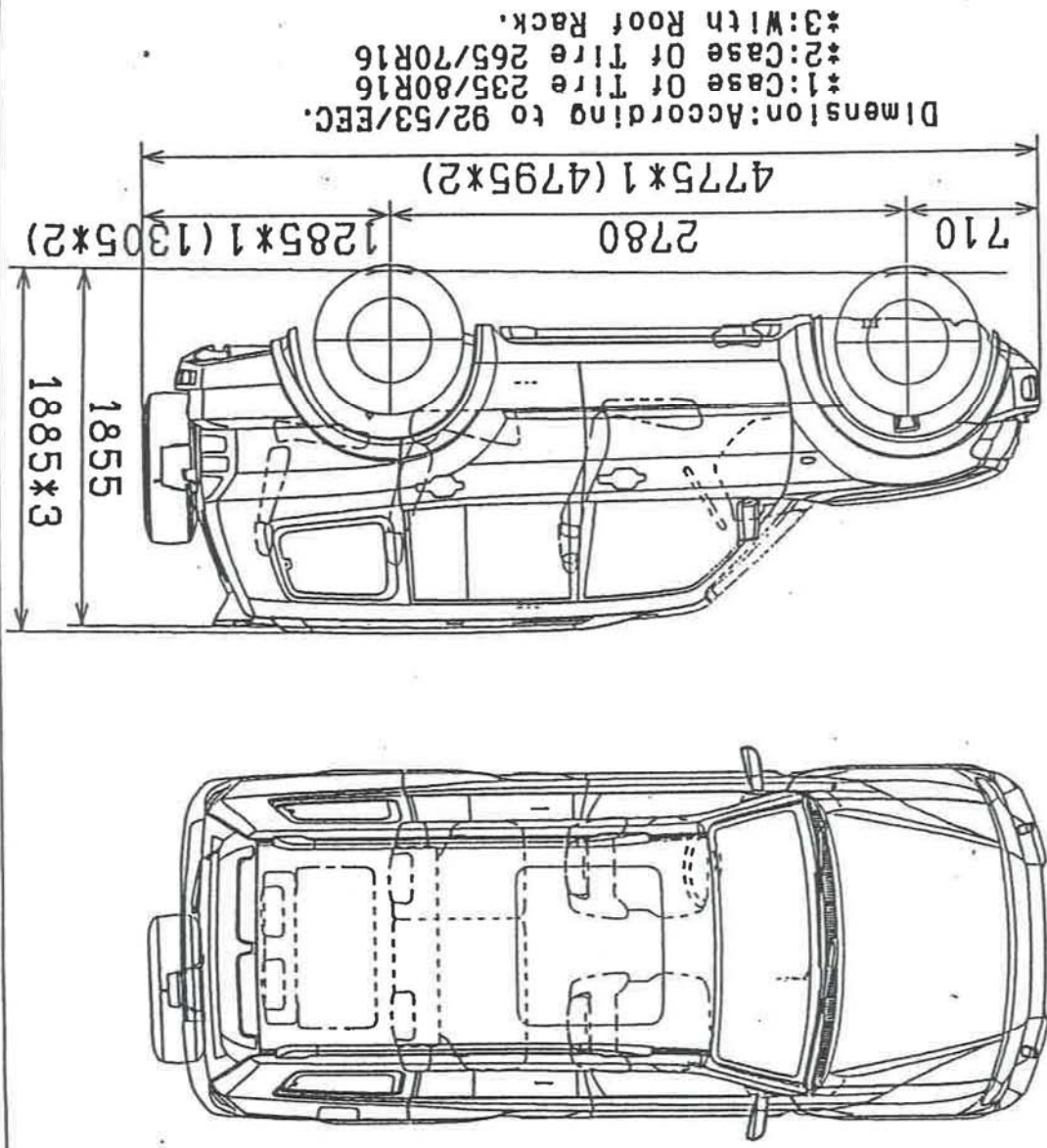
поз. 11:

J – код сборочного завода – Rajeo Manufacturing Co., Ltd.

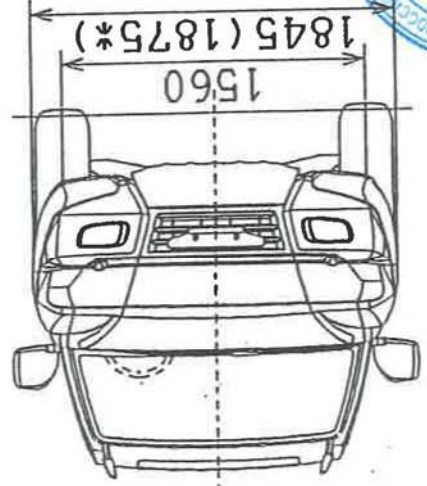
поз. 12 – 17:

производственный номер транспортного средства





With Side Protector Moulding

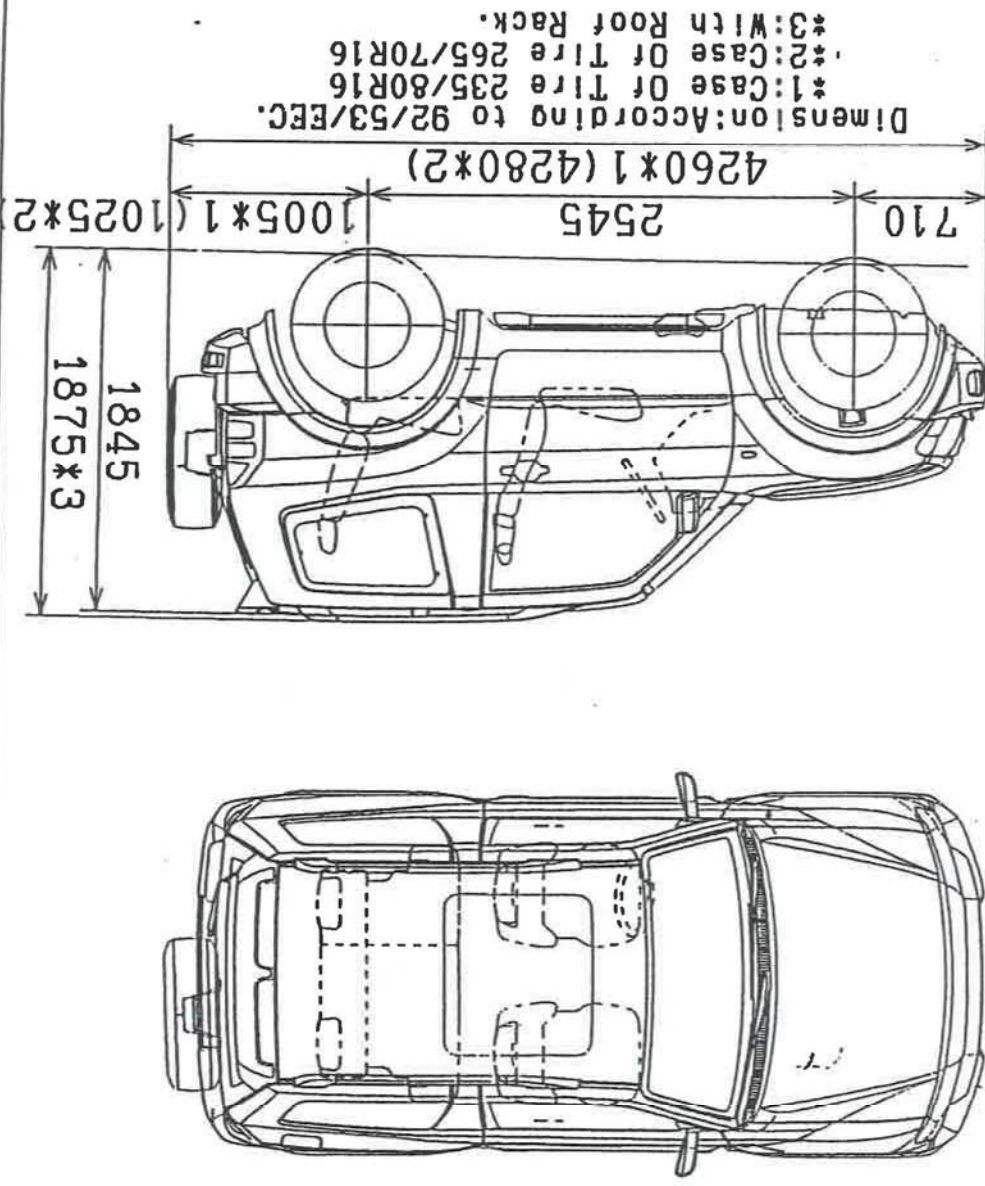


E1 51 R - 02 6296

TITLE: MAIN DIMENSION (For V7?WL????)

D-No.: V611102

MITSUBISHI



*1: With Side Protector Moulding.

